

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 52 (2016)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



© olly – Fotolia

EDITORIAL I ÉDITORIAL I EDITORIALE

- 3** Karrieren von PhysiotherapeutInnen  
Différentes carrières de physiothérapeutes  
*Fare carriera come fisioterapisti*

GESUNDHEIT I SANTÉ

**6–28** INTERVIEWS

- 6** Lara Allet – Professorin FH und Privatdozentin  
Lara Allet – professeure HES et privat-docent
- 10** Silvia Bisculm Jörg – Kantonalverbandspräsidentin  
Silvia Bisculm Jörg – présidente d'une association cantonale
- 14** Stefano Hefti – Geschäftsleiter  
Stefano Hefti – directeur général
- 16** Cécile Ledergerber – Studiengangleiterin und Professorin FH  
Cécile Ledergerber – responsable de filière et professeure HES
- 19** Guido Perrot – Leiter Therapien  
Guido Perrot – directeur des thérapies
- 22** Regula Steinlin Egli – Fachspezialistin  
Regula Steinlin Egli – spécialiste
- 26** José van der Hoef – Teilhaberin an einer grossen Gesundheitspraxis  
José van der Hoef – associée d'un important cabinet de santé
- 29** Streifzüge durch die Berufsgeschichte  
Petite histoire de la physiothérapie  
▪ Sabine Welti Zwyssig, Véronique Hasler
- 35** Laufbahnförderung: Entwicklung gelingt gemeinsam  
La promotion des parcours professionnels:  
pour avancer ensemble  
▪ Christine Meier Zürcher, Diana Staudacher

BILDUNG I FORMATION

- 41** Kurzhinweise  
En bref
- 42** Veranstaltungen  
Manifestations

- 43** Von neuen Technologien und alten Denkmodellen  
De nouvelles technologies et d'anciens modèles de pensée  
▪ Brigitte Casanova

- 47** Tiefe Hirnstimulation – eine Therapieoption bei fortgeschrittener Parkinsonerkrankung  
La stimulation cérébrale profonde, une option thérapeutique en cas de maladie de Parkinson avancée  
▪ Julia Müllner, Ines Debove

- 53** Pulmonale Rehabilitation bei COPD:  
Wirkung abschliessend belegt!  
La réadaptation pulmonaire, une évidence pour les patients atteints de BPCO  
▪ Dominique Monnin, Martin Verra

- 57** Trainingstherapie ist effektiv und sollte bewusster verordnet werden  
L'entraînement médicalisé est efficace et devrait être prescrit à bon escient  
*L'efficacia dell'esercizio terapeutico e l'importanza di una sua corretta prescrizione*  
▪ Philippe Merz

VERBAND I ASSOCIATION I ASSOCIAZIONE

- 59** Fachkräftemangel in der Physiotherapie  
On manque de physiothérapeutes  
*Una carenza di personale in fisioterapia*
- 61** Delegiertenversammlung 2016  
L'assemblée des délégués 2016  
*L'assemblea dei delegati 2016*
- 65** Kaderforum 2016  
Le forum des cadres 2016  
*Le forum dei quadri 2016*

CARTE BLANCHE

- 66** Die Patientin und ihr Hund – ein Appell für eine zielorientierte Medizin  
La patiente et son chien – un appel à une médecine ciblée  
▪ Urs J. Müller
- 67** Impressum